

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 9/2021

Nr. 9/2021

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

29.01.2021

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore
Segretario questore

Roberto Paccher
Josef Noggler
Luca Guglielmi
Jasmin Ladurner
Alessandro Savoï
Alessandro Urzì

Präsident
Vizepräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär

Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale

Dr. Stefan Untersulzner

Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates

Assenti:

Abwesend:

L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:	Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:
Rideterminazione ISTAT dell'indennità consiliare e degli assegni vitalizi	ISTAT-Aufwertung der Aufwandsentschädigung und der Leibrenten

DELIBERAZIONE N. 9/2021

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL CONSIGLIO REGIONALE

Visto il Testo unificato della legge regionale 26 febbraio 1995, n. 2 concernente "Interventi in materia di indennità e previdenza ai Consiglieri della Regione autonoma Trentino-Alto Adige", come modificata dalle leggi regionali 28 ottobre 2004, n. 4, 30 giugno 2008, n. 4, 16 novembre 2009, n. 8, 14 dicembre 2011, n. 8, nonché dalla legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 che disciplina altresì il "Trattamento economico e il regime previdenziale dei membri del Consiglio a decorrere dalla XV Legislatura, approvato con propria deliberazione n. 297 del 06 dicembre 2012;

Vista la propria deliberazione n. 371 del 26 novembre 2013 che approva il Testo unificato dei Regolamenti di esecuzione della legge regionale 26 febbraio 1995, n. 2 concernente "Interventi in materia di indennità e previdenza ai Consiglieri della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige", modificata dalle leggi regionali 28 ottobre 2004, n. 4, 30 giugno 2008, n. 4, 16 novembre 2009, n. 8 e 14 dicembre 2011, n. 8, nonché dalla legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 che disciplina altresì il trattamento economico e il regime previdenziale dei membri del Consiglio a decorrere dalla XV Legislatura, successivamente modificata con deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza n. 61 del 16 luglio 2014 e n. 71 del 09 settembre 2014;

Visti gli articoli 2, comma 1, e 3, comma 1, lettera a), della legge regionale n. 6/2012, nonché l'articolo 4, comma 7, della legge regionale n. 7/2019, tutti recanti richiamo alla rivalutazione ISTAT;

BESCHLUSS Nr. 9/2021

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den mit Beschluss Nr. 297 vom 6. Dezember 2012 genehmigten Vereinheitlichten Text des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 26. Februar 1995 betreffend „Bestimmungen über die Aufwandsentschädigung und die Vorsorge der Regionalratsabgeordneten der autonomen Region Trentino-Südtirol“, das mit den Regionalgesetzen Nr. 4 vom 28. Oktober 2004, Nr. 4 vom 30. Juni 2008, Nr. 8 vom 16. November 2009, Nr. 8 vom 14. Dezember 2011 und durch das Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012, das auch die „wirtschaftliche Behandlung und Vorsorge der Regionalratsmitglieder ab der XV. Legislaturperiode“ regelt, abgeändert worden ist;

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 371 vom 26. November 2013, mit welchem der vereinheitlichte Text der Durchführungsverordnungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 26. Februar 1995 betreffend „Bestimmungen über die Aufwandsentschädigung und die Vorsorge der Regionalratsabgeordneten der autonomen Region Trentino-Südtirol“, abgeändert durch die Regionalgesetze Nr. 4 vom 28. Oktober 2004, Nr. 4 vom 30. Juni 2008, Nr. 8 vom 16. November 2009, Nr. 8 vom 14. Dezember 2011 und durch das Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012, das auch die wirtschaftliche Behandlung und Vorsorge der Regionalratsmitglieder ab der XV. Legislaturperiode regelt, genehmigt worden ist und der nachträglich mit den Präsidiumsbeschlüssen Nr. 61 vom 16. Juli 2014 und Nr. 71 vom 9. September 2014 abgeändert worden ist;

Nach Einsicht in den Artikel 2 Absatz 1 und den Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe a) des Regionalgesetzes Nr. 6/2012 sowie in den Artikel 4 Absatz 7 des Regionalgesetzes Nr. 7/2019, die alle eine Bezugnahme auf die ISTAT-Aufwertung enthalten;

Vista la delibera dell'Ufficio di Presidenza n. 353 del 16 gennaio 2006 e ritenuto, alla luce di quanto previsto dal citato articolo 4, comma 7, della legge regionale n. 7/2019, di procedere al superamento di ogni richiamo all'indice ISTAT costituito dal valore medio degli indici riferiti al territorio di Trento e di Bolzano;

Viste le deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza n. 21/2014, n. 117/2015 e n. 324/2017 e i decreti dirigenziali n. 17/2016 e n. 61/2017, nonché le deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza n. 351/2018, tra l'altro di conferma dei predetti decreti, e n. 59/2019, che hanno individuato il coefficiente di rivalutazione ISTAT per gli anni di riferimento stabilendo nel contempo di non applicare tale indice ma di aggiungerlo eventualmente al coefficiente dell'anno successivo;

Considerato che l'articolo 4, comma 7, della legge regionale n. 7/2019 inerente la rideterminazione degli assegni vitalizi e di reversibilità secondo il metodo contributivo ha introdotto l'applicazione della rideterminazione sulla base dell'indice ISTAT di variazione dei prezzi al consumo FOI come pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana;

Vista l'Intesa n. 56/CSR del 3 aprile 2019 sottoscritta ai sensi dell'articolo 8, comma 6, della legge 5 giugno 2003, n. 131 tra il Governo, le Regioni e le Province autonome in materia di contenimento della spesa pubblica;

Ritenuto di dover calcolare la rivalutazione ISTAT per l'indennità consiliare e la quota forfettaria di cui agli articoli 2, comma 1 e 3, comma 1, lettera a) della legge regionale n. 6/2012 mediante applicazione del medesimo indice utilizzato per gli assegni vitalizi;

Preso atto che dal comunicato ISTAT

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 353 vom 16. Jänner 2006 und die Ansicht vertretend, dass ausgehend vom Inhalt des genannten Artikels 4 Absatz 7 des Regionalgesetzes Nr. 7/2019 jeglicher Verweis auf den ISTAT-Index, der den Mittelwert der Indexe bezogen auf das Gebiet von Trient und Bozen darstellt, überwunden werden soll;

Nach Einsicht in die Präsidiumsbeschlüsse Nr. 21/2014, Nr. 117/2015 und Nr. 324/2017, in die Dekrete der Führungskraft Nr. 17/2016 und Nr. 61/2017, in den unter anderem die vorgenannten Dekrete bestätigenden Präsidiumsbeschluss Nr. 351/2018 sowie in den Präsidiumsbeschluss Nr. 59/2019, mit denen der ISTAT-Aufwertungskoeffizient für die jeweiligen Bezugsjahre festgelegt und gleichzeitig verfügt wurde, genannten Index nicht zur Anwendung zu bringen und diesen gegebenenfalls dem Koeffizienten des nachfolgenden Jahres hinzuzurechnen;

Festgestellt, dass Artikel 4 Absatz 7 des Regionalgesetzes Nr. 7/2019 betreffend die Neufestsetzung der Leibrenten und übertragbaren Leibrenten aufgrund des beitragsbezogenen Berechnungssystems die Anwendung der Neufestsetzung aufgrund des ISTAT-Indexes der Verbraucherpreise (FOI) vorsieht, der im Gesetzesanzeiger der Italienischen Republik veröffentlicht wird.

Nach Einsicht in das Übereinkommen Nr. 56 der Staat-Regionen-Konferenz vom 3. April 2019, das im Sinne des Artikels 8 Absatz 6 des Staatsgesetzes Nr. 131 vom 5. Juni 2003 zwischen der Regierung, den Regionen und den autonomen Provinzen auf dem Sachgebiet der Eindämmung der öffentlichen Ausgaben unterzeichnet worden ist;

In der Ansicht, dass die ISTAT-Aufwertung der Aufwandsentschädigung und des Pauschalbetrages gemäß Artikel 2 Absatz 2 und Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe a) des Regionalgesetzes Nr. 6/2012 durch Anwendung desselben, für die Leibrenten zur Anwendung gebrachten Indexe berechnet werden muss;

Zur Kenntnis genommen, dass aus der

reso noto il 18.01.2021 e successivamente pubblicato nella G.U. l'indice ISTAT nazionale di variazione dei prezzi al consumo FOI è pari a -0,2%;

Visto l'art. 65 del citato Testo unificato di cui alla deliberazione n. 371/2013;

Ad unanimità dei voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Di assumere a riferimento per il calcolo della rivalutazione ISTAT dell'indennità consiliare e dei rimborsi per l'esercizio del mandato, ai sensi degli articoli 2, comma 1, e 3, comma 1, della legge regionale n. 6/2012, nel periodo da dicembre 2019 a dicembre 2020 e nei periodi successivi, l'indice di variazione dei prezzi al consumo (FOI) pubblicato a livello nazionale nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

2. Di dare atto che per il periodo di riferimento dicembre 2019/dicembre 2020 l'indice ISTAT di variazione dei prezzi al consumo (FOI) individuato a livello nazionale e pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana è pari a -0,2 per cento;

3. Di stabilire che il valore corrispondente all'indice ISTAT rilevato per il periodo da dicembre 2019 a dicembre 2020, pari a -0,2 per cento, sia accantonato e fatto oggetto di compensazione o di cumulo con l'indice ISTAT che sarà rilevato nel periodo dicembre 2020/dicembre 2021.

ISTAT-Mitteilung vom 18.01.2021, die nachfolgend im Gesetzesanzeiger der Republik veröffentlicht worden ist, hervorgeht, dass der gesamtstaatliche ISTAT-Index der Verbraucherpreise FOI -0,2% beträgt;

Nach Einsicht in den Artikel 65 des Einheitstextes laut Beschluss Nr. 371/2013;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t :

1. Für die Berechnung der ISTAT-Aufwertung der Aufwandsentschädigung und der Rückerstattungen der für die Ausübung des Mandats bestrittenen Ausgaben laut Artikel 2 Absatz 1 und Artikel 3 Absatz 1 des Regionalgesetzes Nr. 6/2012 für den Zeitraum Dezember 2019 bis Dezember 2020 und für die nachfolgenden Zeiträumen auf den ISTAT-Index der Verbraucherpreise (FOI), der auf gesamtstaatlicher Ebene ermittelt und im Gesetzesanzeiger der Italienischen Republik veröffentlicht wird, Bezug zu nehmen.

2. Zur Kenntnis zu nehmen, dass sich der für den Bezugszeitraum Dezember 2019/Dezember 2020 auf gesamtstaatlicher Ebene ermittelte und im Gesetzesanzeiger der Republik veröffentlichte Index der Verbraucherpreise (FOI) auf -0,2 Prozent beläuft.

3. Festzulegen, dass der Betrag, der dem für den Zeitraum Dezember 2019/Dezember 2020 im Ausmaß von -0,2 Prozent erhobenen ISTAT-Index entspricht, zurückgestellt wird und durch den ISTAT-Index, der für den nächsten Zeitraum Dezember 2020/Dezember 2021 erhoben werden wird, ausgeglichen bzw. mit diesem gehäuft wird.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -
firmato-gezeichnet